

ඉපුරුමුනිය හා සාරානන්ද මහ පිරිවෙනෙහි ප්‍රස්කොල පොත් පිළිබඳ
ග්‍රන්ථවිද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක්
වැවල ධම්මාලෝක හිමි¹, බෝද්‍යාගම සුමන හිමි², පාහියංගල සුමංගල හිමි³

භැඳින්වීම

ශ්‍රී ලංකාවේ ඉපැරණිම ලේඛන මාධ්‍යයක් ලෙස ප්‍රස්කොලපොත් හැඳින්වීය හැකිය. අපරදිග මැටිපුවරු, පැවිරස්, පාවමන්ට හා වෙළම් ලේඛන සඳහා යොදා ගන්නා විට පෙරදිග උණ ලි, ශිලා, රන්, රිදී හා තඹ පත් හාවිතයට ගෙන ඇත. මෙරටෙහිතිපිටකය, අව්‍යා, විකා, සන්න, හා වෙද පොත් ආදි බොහෝ එතිනාසික ග්‍රන්ථවල අත් පිටපත් ප්‍රස්කොල පොත් විම නිසා ප්‍රස්කොල පොත් සඳහා සුවිශේෂී වටිනාකමක් හිමිව තිබේ. වර්තමානය වන විට මින් බොහෝ ප්‍රමාණයක් ඉග්‍රීසින් විසින් ගෙන යන ලදුව ව්‍යුතාන්‍ය කොතුකාගාර ප්‍රස්තකාලයේ තැන්පත් කර ඇති අතර අවශේෂ ප්‍රස්කොලපොත් එකතුව දිවයින පුරා පිහිටි ඉපැරණි විභාරස්ථාන කිහිපයක් ආශ්‍රිතව ආරක්ෂා වී ඇත. ඇතැම් විභාරස්ථාන කේෂුව යම් පරෘයේකයින් විසින් ග්‍රන්ථවිද්‍යාත්මක විස්තර ඉදිරිපත් කර ඇති නමුත්සමස්ත ප්‍රස්කොල පොත් පිළිබඳ තවමත් ග්‍රන්ථ විද්‍යාත්මක තොරතුරු එකතුවක් සම්පාදනය වී නොමැතු. අදවන විට කැලණීය විශ්වවිද්‍යාලයිය ප්‍රස්කොල පොත් එකකය මගින් ඒ සඳහා යම් උත්සහයක් දරනු ලබයි. මෙහි දී අනුරුදු දිස්ත්‍රික්කයෙහි ප්‍රස්කොල පොත් ඇති විභාරස්ථාන අතුරින් තෝරාගත් ඉපුරුමුනිය හා සාරානන්ද මහ පිරිවෙනෙහි ප්‍රස්කොල එකතු පිළිබඳ ග්‍රන්ථ විද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක් සිදු කර ඇත.

පරෘයේණ අරමුණු හා වැදගත්කම

මෙම අධ්‍යයනය මගින් ඉපුරුමුනිය හා සාරානන්ද මහ පිරිවෙනෙහි ප්‍රස්කොල පොත් පිළිබඳග්‍රන්ථවිද්‍යාත්මක තොරතුරු එකතුවක් සම්පාදනය කිරීම ප්‍රධාන අරමුණ විය. මේ අමතරව ප්‍රස්කොලපොත් ප්‍රමාණාත්මකව හා යම් ප්‍රමාණයකවිෂයාත්මකව හඳුනාගැනීමට ද හැකිවිය. තද්විභාරයන්හි සුරක්ෂිත ප්‍රස්කොල පොත් සඳහා ග්‍රන්ථ නාමාවලියක් සම්පාදනය කිරීම තුළින් අන්තර්ගත විෂයාත්මක කරුණු හඳුනාගැනීමට හා අන්තර්ගත දැනුම් කාණ්ඩ ගත කිරීමට මෙම

¹ ජේජ්ජේ කරිකාචාර්ය, සමාජ විද්‍යා හා තුලනාත්මක අධ්‍යයන අංශය, ශ්‍රී ලංකා විශ්වවිද්‍යාලය, අනුරුධපුර

² ආයුධික කරිකාචාර්ය, සමාජ විද්‍යා හා තුලනාත්මක අධ්‍යයන අංශය, ශ්‍රී ලංකා විශ්වවිද්‍යාලය, අනුරුධපුර. bsumana@busl.ac.lk

³ ආයුධික කරිකාචාර්ය, සමාජ විද්‍යා හා තුලනාත්මක අධ්‍යයන අංශය, ශ්‍රී ලංකා විශ්වවිද්‍යාලය, අනුරුධපුර

අධ්‍යයනය තුළින් හැකි විය. එමගින් නිසා පර්යේෂකයින්ට අපහසුවකින් තොරව මෙම විභාරයන්හි ප්‍රස්ථකාල එකතුවට ප්‍රවේශ වී තම පර්යේෂණයන් සිදු කර ගැනීමට අවශ්‍ය මූලාශ්‍රය සපයා ගැනීමේ හැකියාව පවතී.

අධ්‍යයන ක්‍රමවේදය

මෙම අධ්‍යයනයේ දී ඉසුරුමුනිය හා සාරානන්ද මහ පිරිවෙන වෙත ගොස් එම ආරාමික ප්‍රස්ථකාලන්හි තැන්පත් පොත් එකතුව එකිනෙක නිරික්ෂණය කරමින් අදාළ දක්ත රස් කර ගන්නා ලදී. එම ප්‍රස්ථකාල පිළිබඳ ග්‍රන්ථ විද්‍යාත්මක විස්තරයක් පහත ආකෘතියෙන් රස්කරන ලදී.

E-01 සද්ධරුම රත්නාවලී පොත්වහන්සේ

භාෂාව	:	සිංහල
පත්‍රුරු	:	596
පත්‍රුරුවක ජේලි	:	06
අගලට අකුරු	:	04
අංකනය	:	කකාරාදී (ක - බො,ම දක්වා)
දිග	:	සේ.මි. 69
පළල	:	සේ.මි. 5.5
කම්බය	:	දැව (වර්ණ: රතු, කහ, කොල, කුලු)
මෝස්තර	:	ලියවැල් හා පලාපෙති, සිංහරුව, බුදුරුව)
සකිය	:	නැත
හුය	:	හණ තුල
කාලය	:	ක්‍රි.ව 1769

විස්තර

සිංහල බසින් ලියා ඇත. පෙළ කියවීම පහසුය. "ගකරාජ වර්ෂ එක්දහස් හත්සිය හැට නවය" යනුවෙන් දිනය සඳහන් වේ. පත්‍රුරු ගණන 758ක් බව දක්වා ඇතන් දක්නට ඇත්තේ 596 ක් පමණි. "හිරනුරුවැවේ සිටිනා නැකත් ලේකම බරපැන ගෙවා" ප්‍රජා කළ බව සඳහන්වේ. පොත් කම්බයේ ඇතුළු පැත්තේ විසිනුරු කොට අදින ලද වර්ණවත් බුද්ධරුප ඇත.

මෙහි E-01 යන සංකේතාර්ථයෙන් ඉසුරුමුනි විභාරයට අයත් පළමු ග්‍රන්ථවිද්‍යාත්මක ප්‍රස්ථකාල පොත ලෙස අර්ථ ගන්වා ඇත.

සාකච්ඡාව

සේර්වානය: ඉපුරුමුණිය

ඉපුරුමුණිය විහාරසේරානයෙහි තැන්පත් පුස්කොල පොත් ගබඩා කාමරයක ලි අල්මාරියක් තුළ එක මත එක තබා රාක්ක පිටි යන සේ අසුරා තිබුණු අතර ඇතැම් පොත් මියන් විසින් හානි කර ඇති බවට සලකුණු දක ගත හැකි විය. සියලු පුස්කොල පොත් එලියට ගෙන එකිනෙක පරිකා කරන ලදී. ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව විසින් වරක් පැමිණ පුස්කොල පොත් සංරක්ෂණය කර ඇත. එම සංරක්ෂණයේ දී පුස්කොල පොත්වලට කපු තුලෙන් යුත් අලුත් ඩුය යොදා බැඳ අංක කුමයක් භාවිතයෙන් අංකනය කර ඇති බව පෙනේ. මෙම අධ්‍යයනයේ දී කොල කැබැල්ලක් අලවා දිග ප්‍රමාණ අනුව පුස්කොල පොත් අංකනය කළ අතර පොත් 28ක් හඳුනා ගත හැකි විය. ඇතැම් පොත් කිපයක පත්‍රවල අංක පිළිවෙළ, පත්‍ර මාරුවීම, දක ගත හැකි විය.

ඉපුරුමුණි විහාරයේ තිබු පුස්කොල පොත් එකතුව ගණනින් 28 ක්. මෙම පුස්කොල පොත් එකතුවෙන් සිංහල භාෂාවෙන් පොත් 10 ක් ද, පාලි භාෂාවෙන් පොත් 11 ක් ද, පාලි භා සිංහල භාෂා ද්වෙයෙන් පොත් 6 ක්, සියම් භාෂාවෙන් පොත් 01 ක් ද රවනා කරඇති බව අනාවරණය කර ගන්නා ලදී.එසේම සියලු පුස්කොල පොත් මහනුවර යුගයට හා ඉන් පසු කාලවකවානුවට අයන් බව ඇතැම් පොත්හි රවනා කරන ලද වර්ෂ දැක්වා තිබූනා ද, බොහෝ ප්‍රමාණයක කරන හඳුනාගැනීමට නොහැක. පොත් අංකනය සඳහා සිංහල අක්ෂර හා අරාබි ඉලක්කම් භාවිත කර ඇත. මෙම පුස්කොල පොත්වල පළුල (සෙ.මි 5, සෙ.මි 5.5, සෙ.මි 6)යන ප්‍රමාණයන්ගෙන් යුත්ත වන අතර දිග සෙ.මි 40 සිට සෙ.මි 70 දැක්වා එකිනෙකට වෙනස් ප්‍රමාණයන් ගෙන් දැක ගත හැකි විය. පුස්කොල පොත්වල කම්බය සඳහා ලියවැළ්, පලා පෙනී සහිත වර්ණ ද්ව ද්සකිය සඳහා ලෝහ, කාසි, විදුරු බේල හා ජ්ලාස්ටික් බොත්කම් ද, ඩුය සඳහා කපු හා හණ් ද භාවිත කර තිබේ. මෙම අධ්‍යයනයට අනුව සමස්ථ පුස්කොල පොත් එකතුවෙන් 24 ක් ධර්ම ගුන්ථ ද, පොත් 03 ක් වෙද පොත් ද, අන්තර්ගතය හඳුනා නොගත් එක පොතක් ද විෂයාත්මකව දැක්විය හැකිය.

සේර්වානය: සාරානන්ද මහ පිටිවෙන (ඉපුරුමුණිය විහාරසේරානයෙහි පුස්කොල පොත් එකතුව පිළිබඳ දැක්වා ඇති මූලික ලක්ෂණ සාරානන්ද පිටිවෙන් පුස්කොල පොත් එකතුවහි ද දක ගත හැකි විය.)

සාරානන්ද මහ පිටිවෙනහි මුළු පුස්කොල එකතුවෙන් ධර්ම ගුන්ථ 08 ක් ද, මත්තු පොත් 02 ක් ද, සිංහල වෙද පොත් 11 ක් ද, අන්තර්ගතය හඳුනා නොගත් පොත් 02 ක් සහිතව පුස්කොල පොත් 23 ක් පිළිබඳ ගුන්ථ විද්‍යාත්මක අධ්‍යයනයක් සිදු කරන ලදී.එම පොත් එකතුවෙන් සිංහල භාෂාවෙන් රිචිත පොත් 16 ක් ද, පාලි භා සිංහල භාෂාද්වෙයෙන් රිචිත පොත් 8 ක් ද රවනා කර ඇත. එහි

18 වන සියවසට අයත් පොත් 2 ක් ද, 19 වන සියවසට අයත් පොත් 03 ක් ද තිබූ අතර අනෙක් පොත්වල කාලය සඳහන්ව නොමැත. පුස්කොල පොත් කිහිපයක පමණක් කරනා නාමය දක්වා ඇති නමුත් බොහෝමයක කරනා අදාළය. මෙම පොත් එකතුවෙහි ද අංකනය සඳහා සිංහල අක්ෂර හා අරාබිං ඉලක්කම් හාවිත කර ඇති අතර අංකනය හඳුනා ගැනීමට නොහැකි හා අංකනය කර නොමැති පොත් කිහිපයක් ද හමුවිය. මෙම පුස්කොල පොත්වල පළල (සේ.මි 5, සේ.මි 5.5, සේ.මි 6) යන ප්‍රමාණයන්ගෙන් යුත්ත වන අතර දිග සේ.මි 10.5 සිට සේ.මි 51.5 දක්වා එකිනෙකට වෙනස් ප්‍රමාණයන් ගෙන් දැක ගත හැකි විය. පුස්කොල පොත්වල කම්බය සඳහා ලියවැළ්, පලා පෙනී සහිත වර්ණ දුව හා පුස්කොලදායකිය සඳහා ලෝහ, කාසි, විදුරු බෝල, විදුරු පබල, ජ්ලාස්ටික් බොත්තම්, පිගන් මැටි හා දළකඩ ද, පුළු සඳහා කපු ද හාවිත කර ඇත.

නිගමනය

මෙම අධ්‍යාපන මගින් ලබා ගත් තොරතුරු මත පදනම්ව ඉසුරුමුණිය හා සාරානන්ද පිරිවෙන සතුව ඇති පුස්කොල පොත් පිළිබඳ ගුන්ථ්‍රිදායාත්මක විස්තරයක් ඉහතින් ඉදිරිපත් කර ඇති අතර පර්යේෂකයන්ට එමගින් තම අවශ්‍යතාවය උරේසා පුස්කොල පොත් වෙත ප්‍රවේශ වීමට හැකියාව ලැබේ ඇත. තව ද අසුවිධානාත්මකව රාක්ක තුළ ගොඩ ගසා තිබීම තිසා ඒ වන විට අනතුරුදායක තත්ත්වයක් ඇති වී තිබේණි. එසේම මෙම පර්යේෂණයේ දී සකිය, කම්බය හා පුළු නැති පුස්කොල පොත් ද හමුවීම තිසා සමස්ත පුස්කොල පොත් සංරක්ෂණය කිරීමට හා නවීන කුම හාවිතයෙන් විශුත් මූලාශ්‍රය බවට පත් කිරීම යුතුයේ අවශ්‍යතාවක් ලෙස පෙන්වා දිය හැකිය.

ප්‍රමුඛ පද: පුස්කොල පොත්, ඉසුරුමුණිය, සාරානන්ද මහ පිරිවෙන, ඉපැරණි ලේඛන මාධ්‍යය, අත්පිටපත්

ආක්‍රිත ගුන්ථ

අදිකාරී, අධ්‍යරත්න. (2000). ශ්‍රී ලංකාවේ සම්භාවන අධ්‍යාපනය හා මහ සගන, නුගේගොඩ, තිමිර.

පියරතන හිමි, ලැයුම්දෙණියේ. (2014). "ශ්‍රී ලංකාවේ ආරාමික පුස්තකාල ඉතිහාසය" ජේජ්ඩ මහාචාර්ය පියදාස රණසිංහ අහිනන්දන ගුන්ථ, පියදාස රාගම: රණසිංහ පදනම්.

ධම්මවිපුද්ධි හිමි, යටදොළවත්තේ. (1992). "ශ්‍රී ලංකාවේ බොද්ධ අධ්‍යාපනය" සංස්. කුණුරුගමුවේ වැශිර හිමි, බලිලිවි. පී. විරරත්න සහ සනත් නානායක්කාර, කොළඹ: බුද්ධාජාසන අමාත්‍යාංශය.